

FCC/IC

En

This device complies with Part 15 of the FCC and Industry Canada license-exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important note: To comply with the FCC RF exposure compliance requirements, no change to the antenna or the device is permitted. Any change to the antenna or the device could result in the device exceeding the RF exposure requirements and void user's authority to operate the device.

Fr

Cet appareil est conforme au paragraphe 15 des normes FCC et au CNR pour les appareils exempts de licence d'industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

(1) Cet appareil ne doit pas occasionner de brouillage préjudiciable et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, notamment les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

NOTE DE LA FCC : Le fabricant n'est pas responsable des interférences sur les fréquences radioélectriques ou télévisuelles pouvant être causées par des modifications non autorisées de ce matériel. De telles modifications peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et certifié conforme aux limites relatives aux appareils numériques de catégorie B définies dans le paragraphe 15 des normes FCC. Ces limites ont été définies afin de fournir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable en milieu résidentiel. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des ondes de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage préjudiciable aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que des interférences ne se produiront pas au sein d'une installation donnée. Si cet appareil occasionne un brouillage préjudiciable à la réception radiophonique ou télévisuelle, il suffit d'allumer et d'éteindre l'appareil pour déterminer sa responsabilité. Nous encourageons l'utilisateur à essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Reorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise secteur différente de celle du récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien spécialisé en postes radio ou téléviseurs.

Remarque importante : Pour se conformer aux exigences de conformité de la FCC concernant l'exposition aux RF, aucune modification apportée à l'antenne ou au dispositif n'est autorisée. Toute modification apportée à l'antenne ou au dispositif pourrait faire en sorte que le dispositif dépasse les exigences d'exposition aux RF et pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser ce dispositif.

Es

Este dispositivo cumple con las Especificaciones del apartado 15 de las normas de la FCC y con las especificaciones de las normas radioeléctricas (RSS) del Ministerio de Industria de Canadá aplicables a aparatos exentos de licencia. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso la que pudiera causar un funcionamiento no deseado.

NOTA DE LA FCC: El fabricante no se hace responsable de ninguna interferencia de radio o TV ocasionada por modificaciones no autorizadas efectuadas a este equipo. Dichas modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

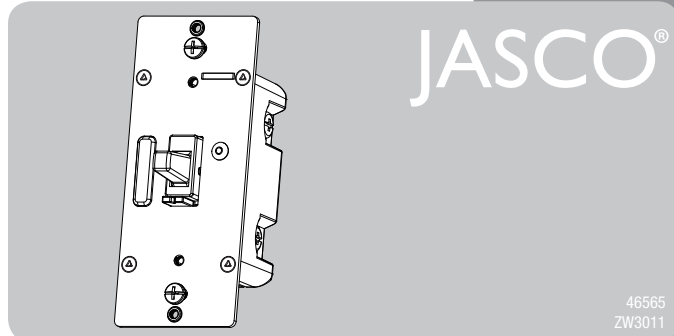
NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para aparatos digitales de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencias y, si no se instala y usa según las instrucciones, puede provocar interferencia perjudicial a las radiocomunicaciones. No obstante, no hay garantías de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia por medio de la implementación de una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente del circuito al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/televisión para solicitar asistencia.

Nota importante: Para cumplir con los requisitos de cumplimiento de exposición de radiofrecuencia de la FCC, no se permiten cambios a la antena o el dispositivo. Cualquier cambio a la antena o dispositivo podría hacer que el dispositivo supere los requerimientos de exposición de radiofrecuencia y anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.

Responsible Party - US Contact Information | Partie responsable - Information de contact de los Estados Unidos | Partie responsable - Coordonnées des États-Unis
 FCC — UZZZ2W3011 | IC: 6924A-ZW3011
 Jasco Products Company | Model: ZW3011/46565
 10 E. Memorial Rd., Oklahoma City, OK 73114 | 1-800-654-8483
 CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

MANUAL • MANUEL • MANUAL



In-Wall Smart Dimmer

Gradateur intelligent mural

Atenuador de luz inteligente para pared

Convert any smart control* to a multi-location switch



*For a list of compatible devices, visit ezzwave.com

To purchase an add-on switch or for more details, visit ezzadonswitch.com.

Each smart control supports up to 4 add-on switches

ezzadonswitch.com

Purchase additional items at Ezzwave.com, Ezzigbee.com or visit your local retailer.

| | | |
|--|--|--|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

All brand names shown are trademarks of their respective owners.
 Tous les noms de marque illustrés sont des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs.
 Todas las marcas que aparecen aquí son marcas registradas de sus respectivos dueños.

MADE IN CHINA/FABRIQUÉ EN CHINE/HECHO EN CHINA
 DISTRIBUTED BY JASCO PRODUCTS COMPANY LLC,
 10 E. MEMORIAL RD., OKLAHOMA CITY, OK 73114.
 ©JASCO 2019 | 46565 | ZW3011 | 08/26/19 v2

DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE
NE RETOURNEZ PAS CE PRODUIT AU MAGASIN
NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA

STOP

If you have any problems or questions, contact our U.S.-based Consumer Care at 1-800-654-8483, option 1, Monday–Friday, 7AM–8PM CST. For the most up-to-date product support, accessories, electronic (PDF) format manuals and more, visit www.bjyasco.com/support.

- No user-serviceable parts in this unit.

Si vous avez des problèmes ou des questions, communiquez avec notre équipe de soutien technique au 1-800-654-8483, option 1, du lundi au vendredi, de 7 h à 20 h (HNC). Pour le soutien relatif aux produits le plus à jour, les accessoires, les manuels en format électronique (PDF) et plus encore, visitez le site www.bjyasco.com/support.

- Aucune des pièces de ce dispositif ne peut être réparée par l'utilisateur.

Si tiene problemas o dudas, comuníquese con nuestro equipo técnico al número: 1-800-654-8483, opción 1, de lunes a viernes, de 7 a.m. a 8 p.m., hora estándar del centro (CST). Para recibir el soporte técnico más actualizado sobre productos, accesorios, manuales en formato digital (PDF), entre otros, visite www.bjyasco.com/support.

- Esta unidad no contiene piezas que el usuario pueda reparar.

WARRANTY

Jasco Products Company warrants this product to be free from manufacturing defects for two years from the original date of consumer purchase. This warranty is limited to the repair or replacement of this product only and does not extend to consequential or incidental damage to other products that may be used with this product. This warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or permit the exclusion or limitation of consequential damage, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Please contact our U.S.-based Consumer Care at 1-800-654-8483 (option 1) between 7AM – 8PM CST or www.bjyasco.com if the unit should prove defective within the warranty period.

GARANTIE

Jasco Products Company garantit que ce produit est exempt de tout défaut de fabrication pour une période de deux ans à compter de la date de l'achat original par l'acheteur. Cette garantie a limite exclusivement à la réparation ou au remplacement de ce produit et n'est pas applicable aux dommages indirects ou accessoires survenus sur d'autres produits utilisés avec ce produit. Cette garantie se substitue à toute autre garantie expresse ou implicite. Certains États ne permettent pas de restrictions quant à la durée d'une garantie implicite ou permettent l'exclusion ou la limitation des dommages indirects et accessoires; il se peut, par conséquent, que cette garantie ne s'applique pas dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques précis; vous pouvez avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un État à l'autre. Veuillez communiquer avec le service à la clientèle au 1-800-654-8483 (option 1) entre 7 h et 20 h (heure normale du Centre) ou la clientèle au 1-800-654-8483 (option 1) entre 7 h et 20 h (heure normale du Centre) ou www.bjyasco.com si l'appareil s'avère défectueux au cours de la période de garantie.

GARANTÍA

Jasco Products Company garantiza que este producto está libre de defectos de fabricación durante un periodo de dos años a partir de la fecha original de compra por parte del consumidor. Esta garantía se limita a la reparación o sustitución de este producto solamente y no se extiende a daños derivados o accidentales causados a otros productos que se usen con esta unidad. Esa garantía reemplaza a todas las demás garantías expresas o implícitas. Algunos estados no autorizan limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita ni permiten la exclusión o limitación por daños accidentales o derivados; por lo tanto, puede que las anteriores limitaciones no apliquen en su caso. Esta garantía le da a usted derechos específicos, y otros que usted puede tener y que varían según el estado en el que usted reside. Si la unidad resultare defectuosa dentro del periodo de garantía, comuníquese por favor con Atención al Cliente en el 1-800-654-8483 (opción 1) entre 7 y 20 h, Hora del Centro, o www.bjyasco.com.

Jasco Products Company LLC, Building B
 10 E. Memorial Rd. Oklahoma City, OK 73114.

SPECIFICATIONS

ZW3011
 Power: 120VAC, 60Hz
 Signal (Frequency): 908.4/916MHz
 Maximum loads: 3-gang 600W, 2-gang 500W or 3-gang 400W incandescent, 300W dimmable CFL/LED
 Range: Up to 1500' line of sight between the wireless controller and the closest Z-Wave receiver module
 Operating temperature range: 32-104° F (0-40° C)
 For indoor use only
 Type 1 enclosure, independently mounted (vertical position only), operating control: type 1 c.c. action, pollution degree 2, impulse voltage (2500V), software class A
 Specifications subject to change without notice due to continuing product improvement

SPECIFICATIONS

ZW3011
 Tension: 120VCA 60Hz
 Signal (fréquence): 908.4/916MHz
 Charges maximales: 1 compartiments 600W, 2 compartiments 500W 3 compartiments 400W lampes à incandescent 3000W ampoules à DEL et fluocompactes à intensité réglable
 Portée: Distance à vue entre la télécommande et le module de réception Z-Wave le plus proche allant jusqu'à 45.7m
 Plage de températures de fonctionnement: de 32 à 104° F (de 0 à 40° C)
 Utilisation intérieure uniquement
 Boîtier de type 1, monté indépendamment (position verticale seulement), intervention de type 1 c.c. commande de fonctionnement, degré de pollution (2), tension de choc de (2500V), logiciel de classe A
 En raison d'améliorations continues du produit, les spécifications peuvent faire l'objet de changements sans préavis

ESPECIFICACIONES

ZW3011
 Alimentación: 120VCA, 60Hz
 Señal (frecuencia): 908.4/916MHz
 Cargas máximas: Caja para 1 conexiones 600W, caja para 2 conexiones 500W, caja para 3 conexiones 400W sólo las lámparas incandescentes 3000W CFL/LED atenuables
 Alcance: Hasta 45.7m en línea de vista directa entre el control remoto inalámbrico y el módulo receptor Z-Wave más cercano
 Rango de temperatura de funcionamiento: 32-104° F (0-40° C)
 Para uso en espacios interiores solamente
 Recinto de tipo 1, independientemente montado (solo en posición vertical), acción tipo 1 c.c. de control de operación, grado de contaminación (2), voltaje de impulso (2500V), software de clase A
 Especificaciones sujetas a cambio sin aviso debido a continuas mejoras del producto

1.

Tools you will need

IMPORTANT!
 The fixture controlled by the Jasco Z-Wave In-Wall Smart Dimmer must not exceed 600W incandescent; 300W dimmable CFL/LED. The dimmer is designed only for use with permanently installed fixtures.

Getting to know your new Z-Wave device

- Turn ON/OFF and adjust dim levels manually or remotely via the Z-Wave controller
- Can be included in multiple groups and scenes
- May be used in single-pole installation or with up to four Jasco Add-on Switches in 3-way or 4-way wiring configurations
- Compatible with all incandescent and most dimmable CFL/LED bulbs
- Auto line/load detection
- Uses a standard toggle wallplate for single-gang installations (wallplate not included)
- Z-Wave certified for simple pairing and integrated home automation
- Screw terminal installation — requires wiring connections for line (hot), load, neutral and ground. Traveler wire required for 3-way or 4-way installation
- This Z-Wave device has advanced features that allow you to customize your experience. These features can only be adjusted by a Z-Wave enabled controller that supports the Z-Wave configuration command class. For a complete list of adjustable configurations, visit www.ezwave.com/config

2.

A. Ground (Green/Bare)
 B. Line or Load (Black)
 C. Line or Load (Black)
 D. TRAVELER — Red/Other (only in 3-way installations)
 E. NEUTRAL — White
 F. Up — Press & release to turn dimmer on, press & hold to increase brightness
 G. Down — Press & release to turn dimmer off, press & hold to dim
 H. Air gap — Replace light bulb, turn off power by sliding switch to the left

3.

OR

WARNING — SHOCK HAZARD

Turn OFF the power to the branch circuit for the switch and lighting fixture at the service panel. All wiring connections must be made with the POWER OFF to avoid personal injury and/or damage to the switch. This device is intended for installation in accordance with the National Electric Code and local regulations in the United States, or the Canadian Electrical Code and local regulations in Canada. If you are unsure or uncomfortable about performing this installation, consult a qualified electrician.

Multi-switch wiring
 For 3-way installations, please refer to Jasco Add-on Switch (46561/45761/46564) manual.

Single-switch wiring

- Shut off power to the circuit at circuit breaker or fuse box.
- IMPORTANT! Verify power is OFF to switch box before continuing.**
- Remove wallplate.
- Remove the switch mounting screws.
- Carefully remove the switch from the switch box. DO NOT disconnect the wires.

There are up to five screw terminals on the dimmer; these are marked:

- A. GROUND — Green/Bare
- B. LINE or LOAD — Black (connected to power or lighting)
- C. LINE or LOAD — Black (connected to power or lighting)
- D. TRAVELER — Red/Other (only in 3-way installations)
- E. NEUTRAL — White

Match these screw terminals to the wires connected to the existing switch.

- Disconnect the wires from the existing switch. Label wires according to the previous terminal connection.

Observe important wiring information
IMPORTANT! This dimmer is rated for and intended to only be used with copper wire.

4.

Adding your device to a Z-Wave network:

- Follow the instructions for your Z-Wave certified controller to add a device to the Z-Wave network.
- Once the controller is ready to add your device, press up and release the toggle. Please reference the controller's manual for instructions.

Now you have complete control to turn your fixture ON/OFF or dim according to groups, scenes, schedules and interactive automations programmed by your controller.

If your Z-Wave certified controller features remote access, you can control your fixture from your mobile devices.

To remove and reset the device:

- Follow the instructions for your Z-Wave certified controller to remove a device from the network.
- Once the controller is ready to remove your device, press up and release the toggle.

To return your switch to factory defaults:
 Quickly press ON (up) button three times, then immediately press the OFF (down) button three times.
NOTE: This should only be used if your network's primary controller is missing or otherwise inoperable.

Wire gauge requirements
 Use 14AWG or larger wires suitable for at least 80°C for supplying line (hot), load, neutral, ground and traveler connections.

Wire strip length
 Attach using the enclosure's holes, strip insulation 5/8in. (16mm).
 UL specifies the tightening torque for the screws is 14Kgf-cm (12lbf-in).

- Connect the green or bare copper ground wire to the GROUND terminal.
- Connect the black wire from the light to either LINE/LOAD terminal.
- Connect the black wire from the electrical service panel (hot) to the other LINE/LOAD terminal.
- Connect the white wire to the NEUTRAL terminal (use jumper wire if needed).

NOTE: The traveler terminal is only used for 3-way or 4-way wiring and should remain insulated if the switch is installed in a 2-way system (one switch & one load).

- Insert dimmer into the switch box being careful not to pinch or crush wires.
- Dimmer must be independently mounted (vertical position only).
- Secure the dimmer to the box using the supplied screws.
- Mount the wallplate.
- Reapply power to the circuit at fuse box or circuit breaker and test the system.

Basic operation
 The connected light can turn ON/OFF and adjust dim levels in two ways:

- Manually from the front panel of the in-wall dimmer.
- Remotely with a Z-Wave controller.

Manual control
 The front-panel toggle allows the user to turn ON/OFF the connected fixture.

- To turn the connected fixture ON, press up and release the toggle.
- To turn the connected fixture OFF, press down and release the toggle.

Adjust dim level

- To increase brightness, press up and hold the toggle.
- To decrease brightness, press down and hold the toggle.

LED light
 An LED shines behind the toggle to act as a guide light or status indicator.

How to cycle between options: Press up three times, then down one time quickly

- LED is OFF all the time (default)
- LED is ON all of the time (illuminates dimmer in the dark)
- LED is ON when the load is OFF (guide light in the dark)
- LED is ON when the load is ON (indicates the dimmer is ON)

LED bulb adjustments
 Not all LED bulbs are made the same, and performance varies between dimmer brands. This can cause adverse bulb behavior, such as flickering or strobing. To account for this scenario, this dimmer features adjustable dim and brightness thresholds to allow setting minimum and maximum levels.

Minimum dim threshold

- Press OFF button four times, then ON button once quickly.
- Light starts at the most recent brightness (default — 99%)
- Press the ON or OFF button until the bulb reaches desired brightness without flickering.
- The LED stops flashing 10 seconds after releasing the button to indicate the minimum threshold is set.

Note: This can be set by Z-Wave configuration parameter 30/size: 1 byte/values 1-99 (default — 1)

Maximum brightness threshold

- Press ON button four times, then OFF button once quickly.
- Light starts at the most recent brightness (default — 99%)
- Press the ON or OFF button until the bulb reaches desired brightness without flickering.
- The LED stops flashing 10 seconds after releasing the button to indicate the maximum threshold is set.

Note: This can be set by Z-Wave configuration parameter 31/size: 1 byte/values 1-99 (default — 99)

NOTE: Actual performance of any CFL or LED will vary from bulb type to bulb type and among different manufacturers. It is important to note only bulbs designed as dimmable should be used on a dimmer. To find out if your bulb is dimmable, please check the package, the bulb itself or call the bulb manufacturer directly.

For a complete list of recommended CFL/LED bulbs for this and other Z-Wave products from Jasco, please visit www.bjyasco.com/z-wave

The Jasco Add-on Switch is required for multi-switch 3-way or 4-way installations.

Connecting the traveler terminal of this switch to a standard, non-Jasco switch will cause damage or result in improper function. If this switch is part of a 3-way or 4-way multi-switch installation, do not connect the traveler wire or apply power until Jasco Add-on Switches are correctly installed. For more information on 3-way or 4-way installations, view the manual or quick-start guide for the Jasco Add-on Switch.

Z-WAVE INTEROPERABILITY

This product can be included and operated in any Z-Wave network with other Z-Wave certified devices from other manufacturers and/or other applications. All non-battery operated nodes within the network will act as repeaters regardless of vendor to increase reliability of the network.

- This device supports Association Command Class (3 Groups)
- Association Group 1 supports Lifetime, Multi-level switch report
- Association Group 2 supports Basic Set and is controlled with the local load
- Association Group 3 supports Basic Set and is controlled by double pressing the ON or OFF button
- Each Association Group supports 5 total nodes

1.

Outils dont vous aurez besoin

IMPORTANT!

L'appareil d'éclairage commandé par le gradateur mural intelligent Z-Wave Jasco ne doit pas dépasser 600W (ampoules à incandescence); ampoules à DEL et fluocompactes de 300W à intensité réglable. Le gradateur est conçu pour être utilisé uniquement avec des appareils d'éclairage installés de façon permanente.

Familiarisez-vous avec l'utilisation de votre nouvel appareil Z-Wave

- Mise en marche ou arrêt et réglage de la luminosité manuellement ou à distance au moyen du contrôleur Z-Wave.
- Peut être inclus dans de nombreux groupes et de nombreuses scènes.
- Peut être utilisé en installation unipolaire ou avec un maximum de quatre interrupteurs supplémentaires Jasco dans des configurations de câblage à trois ou quatre voies.
- Compatible avec toutes les ampoules à incandescence et la plupart des ampoules à DEL et fluocompactes à intensité réglable.
- Ligne automatique/détection de charge
- Se fixe sur une plaque murale à bascule de taille standard pour des installations à compartiment unique (plaque murale non incluse).
- La Z-Wave est certifiée pour un appariage simple et une domotique intégrée.
- Borne à vis – Nécessite des raccordements de câblage pour le fil sous tension, le fil à la charge, le fil neutre et le fil de mise à la terre. Un fil pendentif est requis pour une installation à trois ou quatre voies.
- Cet appareil Z-Wave possède des fonctions avancées qui vous permettent de personnaliser votre expérience. Ces fonctions ne peuvent être réglées que par un contrôleur compatible avec la technologie Z-Wave qui prend en charge la classe de commandes de configuration Z-Wave. Pour accéder à une liste complète de configurations, visitez le site suivant : www.ezwwave.com/config

2.

A. Terre (Ground) (vert/nu)
B. Secteur ou Charge (Line or load) (noir)
C. Secteur ou Charge (Line or load) (noir)
D. Pendentif (Traveler) (rouge/autre couleur)
E. Neutre (Neutral) (blanc)
F. Partie supérieure – Appuyez et relâchez pour mettre le gradateur en marche; appuyez et maintenez enfoncé pour augmenter la luminosité.
G. Partie inférieure – Appuyez et relâchez pour éteindre le gradateur; appuyez et maintenez enfoncé pour réduire la luminosité.
H. Entrer – Remplacez l'ampoule, coupez l'alimentation en glissant l'interrupteur vers la gauche.

3.

OU

Exigences en matière de calibre de fil

Utilisez des fils de calibre 14 AWG ou de calibre supérieur, adaptés à des températures d'au moins 80 °C, pour les raccordements du fil sous tension, du fil à la charge, du fil neutre, du fil de mise à la terre et du fil pendentif.

Longueur de fil à dénuder

Fixez à l'aide des crochets du boîtier : dénudez l'isolant sur 5/8 po. (16 mm). *(U) précisez que le couple de serrage des vis est de 14 kgf-cm (12 lbf-pc).*

- Raccordez le fil de mise à la terre vert ou en cuivre nu à la borne de mise à la terre (GROUND).
- Raccordez le fil noir de l'appareil d'éclairage à la borne LINE (secteur) ou LOAD (charge).
- Raccordez le fil noir du panneau de branchement électrique (sous tension) à l'autre borne LINE (secteur) ou LOAD (charge).
- Raccordez le fil blanc à la borne neutre (NEUTRAL) (utilisez un cavalier au besoin).

REMARQUE: La borne du fil pendentif est seulement utilisée pour le câblage à trois ou quatre voies et doit rester isolée si l'interrupteur est installé dans un système à deux voies (un interrupteur et une charge).

- Insérez le gradateur dans la boîte de jonction en prenant soin de ne pas pincer ou écraser les fils.
- L'interrupteur doit être monté indépendamment (position verticale seulement).
- Fixez le gradateur sur la boîte à l'aide des vis fournies.
- Raccordez la plaque murale.
- Rétablissez l'alimentation dans le circuit, à la boîte à fusibles ou au disjoncteur, et mettez le système à l'essai.

Fonctionnement de base

L'appareil d'éclairage branché peut allumer ou éteindre et régler la luminosité de deux façons différentes :

- Manuellement, à partir du panneau avant du gradateur mural.
- À distance, à l'aide du contrôleur Z-Wave.

Contrôle manuel

L'interrupteur à bascule du panneau avant permet à l'utilisateur d'allumer et d'éteindre l'appareil d'éclairage branché.

- Pour allumer l'appareil d'éclairage branché : Appuyez sur la partie supérieure de l'interrupteur à bascule, et relâchez-la.
- Pour éteindre l'appareil d'éclairage branché : Appuyez sur la partie inférieure de l'interrupteur à bascule, et relâchez-la.

Réglage de la luminosité

- Pour augmenter la luminosité : Appuyez sur la partie supérieure de l'interrupteur à bascule, et maintenez-la enfoncée.
- Pour diminuer la luminosité : Appuyez sur la partie inférieure de l'interrupteur à bascule, et maintenez-la enfoncée.

DEL de cycle

Une DEL s'allume derrière l'interrupteur à bascule pour servir d'éclairage de guidage ou d'indicateur d'état.

Comment passer d'une option à l'autre : Appuyez rapidement trois fois vers le haut, puis une fois vers le bas.

- La DEL est éteinte en permanence (par défaut).
- La DEL est allumée en permanence (éclaire l'interrupteur dans le noir).
- La DEL est allumée lorsque la charge est dissociée (éclairage de guidage dans le noir).
- La DEL est allumée lorsque la charge est activée (indique que l'interrupteur est sous tension).

Réglages d'une ampoule à DEL

Les ampoules à DEL ne sont pas toutes conçues de la même façon et leur performance est variable en fonction des marques de gradateurs. Cela peut nuire au comportement de l'ampoule et engendrer, p. ex., des papillonnements ou un effet stroboscopique. Pour y remédier, ce gradateur permet de définir un seuil de graduation minimal et un seuil de luminosité maximal.

Seuil de graduation minimal

- Appuyez sur le bouton OFF à quatre reprises, puis sur le bouton ON une fois rapidement.
- La luminosité s'allume et applique le niveau de graduation le plus récent (valeur implicite – 1%).
- Appuyez sur le bouton ON ou Off jusqu'à ce que l'ampoule atteigne la luminosité désirée sans papillonnements.
- La DEL cesse de clignoter 10 secondes après que le bouton a été relâché pour indiquer que le seuil minimal est défini.

Remarque: Cela peut être réglé avec la technologie Z-Wave, paramètre 30/homme : 1 octet/valeurs 1-99 (valeur implicite – 1).

Seuil de luminosité maximal

- Appuyez sur le bouton ON à quatre reprises, puis sur le bouton OFF une fois rapidement.
- La luminosité s'allume et applique le niveau de luminosité le plus récent (valeur implicite – 99%).
- Appuyez sur le bouton ON ou Off jusqu'à ce que l'ampoule atteigne la luminosité désirée sans papillonnements.
- La DEL cesse de clignoter 10 secondes après que le bouton a été relâché pour indiquer que le seuil maximal est défini.

Remarque: Cela peut être réglé avec la technologie Z-Wave, paramètre 31/ab : 1 octet/valeurs 1-99 (valeur implicite – 99).

REMARQUE: Le rendement réel des ampoules à DEL et à lampes fluocompactes varie d'un type d'ampoule à l'autre et d'un fabricant à l'autre. Il est important de préciser que seules les ampoules à intensité réglable doivent être utilisées avec un gradateur. Pour savoir s'il s'agit d'une ampoule à intensité réglable, vérifiez l'emballage, l'ampoule ou appelez le fabricant de l'ampoule.

Pour obtenir une liste complète des ampoules à DEL ou fluocompactes recommandées pour ce produit et les autres produits Z-Wave de Jasco, veuillez visiter le site www.bjyasco.com/z-wave.

Le gradateur supplémentaire Jasco est nécessaire pour les installations multi-interrupteurs à trois ou quatre voies.

Raccorder la borne du fil pendentif à un interrupteur standard qui n'est pas de marque Jasco entraînera des dommages ou altérera son fonctionnement. Dans le cas où cet interrupteur fait partie d'une installation multi-interrupteurs à trois ou quatre voies, ne raccordez pas le fil pendentif ou ne le mettez pas sous tension tant que les interrupteurs supplémentaires Jasco ne sont pas correctement installés. Pour plus de renseignements sur les installations à trois ou quatre voies, consultez le manuel ou le guide d'installation rapide livré avec l'interrupteur supplémentaire Jasco.

INTEROPÉRABILITÉ ENTRE LES DISPOSITIFS Z-WAVE

Ce produit peut être utilisé dans un réseau Z-Wave avec d'autres appareils certifiés Z-Wave produits par d'autres fabricants et d'autres applications. Tous les nœuds fonctionnant sans pile au sein du réseau joueront le rôle de répéteurs, quel que soit le fournisseur, afin de relever la fiabilité du réseau.

- Ce dispositif prend en charge la classe de commandes Association (trois groupes)
- Le groupe d'association 1 prend en charge la ligne de sécurité et le rapport Multi-level Switch
- Le groupe d'association 2 prend en charge le réglage de base et est commandé par la charge locale
- Le groupe d'association 3 prend en charge le réglage de base et est commandé par une double pression du bouton ON ou OFF (marche ou arrêt)
- Chaque groupe d'association prend en charge un total de cinq (5) nœuds

1.

Herramientas necesarias

¡IMPORTANTE!

El accesorio controlado por el atenuador de luz inteligente para pared Z-Wave no debe ser superior a 600 W (iluminación incandescente); 300 W atenuable CFL/LED. Este atenuador está diseñado para usarse únicamente en instalaciones permanentes.

Características principales de su nuevo dispositivo Z-Wave

- ENCENDER/APAGAR y regular los niveles de atenuación, manual o remotamente, a través del controlador Z-Wave.
- Se puede incluir en varios grupos y escenas.
- Se puede utilizar en una instalación monofásica o hasta con cuatro interruptores auxiliares Jasco en configuraciones de cableado de 3 o 4 vías.
- Compatible con todas las bombillas incandescentes y la mayoría de las bombillas atenuables CFL/LED.
- Detección de línea/carga automática
- Utiliza una placa de pared estándar con interruptor basculante para instalaciones de conexión sencilla (la placa de pared no está incluida).
- Z-Wave está certificado para una sincronización simple y una automatización integrada del hogar.
- Instalación de terminales de tornillo: requiere de conexiones de cables para la línea (hot) (línea (con corriente)), load (carga), neutral (neutro) y ground (tierra). Se requiere un cable puente para instalaciones de 3 o 4 vías.
- Este dispositivo Z-Wave cuenta con características avanzadas que les permiten personalizar su experiencia. Estas características solo pueden ser ajustadas por medio de un controlador habilitado por Z-Wave que sea compatible con la clase de comandos de configuración de Z-Wave. Consulte la lista integral de configuraciones ajustables en: www.ezwwave.com/config

2.

A. Tierra (Ground) (verde/pelado)
B. Línea o carga (Line or load) (Negro)
C. Línea o carga (Line or load) (Negro)
D. Puente (Traveler) (Rojo/otro)
E. Neutro (Neutral) (Blanco)
F. Hacia arriba (Up): presione y suelte para encender el atenuador de luz; para aumentar el brillo, manténgalo presionado.
G. Hacia abajo (Down): presione y suelte para apagar el atenuador de luz; para atenuar, manténgalo presionado.
H. Espacio de aire (Air gap): reemplace la bombilla, desconecte el suministro de energía deslizando el interruptor hacia la izquierda.

3.

O

Requisitos de calibre del cableado

Use cables de 14AWG o superior que sean adecuados para una temperatura de al menos 80 °C para suministro de las conexiones Line/Hot/Línea (con corriente), Load/carga, Neutral/neutro, Ground/Tierra) y Traveler/puente.

Longitud de cable sin aislamiento:

Para conectar en terminales de tornillo; pelar 1 in. (25mm) del aislamiento.

- Para conectar utilizando los orificios del recinto; pelar 5/8 in. (16mm) del aislamiento. La norma de UL, especifica que el par de apriete de los tornillos debe ser de 14 Kgf-cm (12 lbf-in).
- Conecte el cable de cobre verde o pelado de conexión a tierra al terminal GROUND (tierra).
- Conecte el cable negro del dispositivo de iluminación a cualquiera de los terminales marcados LINE/LOAD (línea/carga).
- Conecte el cable negro del panel de servicio eléctrico (hot) (con corriente) o cualquiera de los terminales marcados LINE/LOAD (línea/carga).
- Conecte el cable blanco al terminal neutro. Use el cable del puente incluido, de ser necesario.

Nota: El terminal puente solo se usa para el cableado de tres o cuatro vías y deberá permanecer aislado si el interruptor se instala en un sistema de dos vías (un interruptor y una carga).

- Introduzca el interruptor en la caja del interruptor, teniendo cuidado de no comprimir o presionar los cables.
- El interruptor debe ser montado independientemente solo en posición vertical.
- Asegure bien el interruptor a la caja usando los tornillos que se suministran.
- Coloque la placa de la pared.
- Reanude el suministro de energía al circuito desde el panel de fusibles o el de cortacircuitos y pruebe el sistema.

Funcionamiento básico

La luz conectada se puede encender o apagar y regular los niveles de atenuación de dos formas:

- De manera manual, desde el panel frontal del interruptor incorporado en la pared.
- De manera remota con el controlador Z-Wave.

Control manual

Con el interruptor basculante del panel frontal, el usuario puede:

- ENCENDER/APAGAR el dispositivo conectado.
- Para ENCENDER el dispositivo conectado: pulse y suelte la parte superior del interruptor basculante.
- Para APAGAR el dispositivo conectado: pulse y suelte la parte inferior del interruptor basculante.

Regulación de la atenuación

- Para aumentar la intensidad del brillo: presione sin saltar la parte superior del interruptor basculante.
- Para disminuir la intensidad del brillo: presione sin saltar la parte inferior del interruptor basculante.

The LED below the dimmer acts as a guide light or status indicator.

Como alternar las opciones: Pulse hacia arriba tres veces y luego hacia abajo una vez rápidamente.

- La luz LED está ENCENDIDA cuando la carga está apagada (luz guía en la oscuridad) (opción predefinida).
- La luz LED está ENCENDIDA cuando la carga está ENCENDIDA (indica si el atenuador está ENCENDIDO).
- La luz LED siempre está APAGADA.
- La luz LED siempre está ENCENDIDA (ilumina el atenuador en la oscuridad).

Ajustes de bombillas LED

Los bombillas LED son iguales, y el rendimiento varía entre los diferentes marcos de reguladores de intensidad. Esto puede provocar que los bombillos muestren comportamientos adversos, como parpadeo o efecto de estroboscopia. Para evitar estos problemas, este regulador de intensidad cuenta con umbrales ajustables de atenuación mínima, los cuales permiten configurar los niveles mínimos y máximos.

Umbral de atenuación mínima

- Presione el botón de APAGADO cuatro veces y luego presione rápidamente el botón de ENCENDIDO una sola vez.
- La luz iniciará en el nivel de atenuación más reciente (predefinido: 1%).
- Presione el botón de ENCENDIDO o APAGADO hasta que el bulbo alcance el brillo deseado sin parpadear.
- El LED dejará de parpadear 10 segundos después de soltar el botón para indicar que se configuró el umbral mínimo.

Nota: Esto se puede configurar con el parámetro 30/homme de Z-Wave: 1 byte/valeores 1-99 (predefinido: 1).

Umbral de luz máximo

- Presione el botón de ENCENDIDO cuatro veces y luego presione rápidamente el botón de APAGADO una sola vez.
- La luz iniciará en el nivel de brillo más reciente (predefinido: 99%).
- Presione el botón de ENCENDIDO o APAGADO hasta que el bulbo alcance el brillo deseado sin parpadear.
- El LED dejará de parpadear 10 segundos después de soltar el botón para indicar que se configuró el umbral máximo.

Nota: Esto se puede configurar con el parámetro 31/homme de Z-Wave: 1 byte/valeores 1-99 (predefinido: 99).

NOTA: El rendimiento real de cualquier bombilla CFL o LED variará de un tipo de bombilla a otro y de un fabricante a otro. Es importante tener en cuenta que, con un atenuador de luz, se deben usar únicamente bombillas diseñadas como atenuables. Para averiguar si la bombilla es atenuable, consulte el paquete, la propia bombilla o bien llame directamente a su fabricante.

Para consultar una lista completa de bombillas CFL/LED recomendadas para este producto Z-Wave u otros productos de Jasco, visite www.bjyasco.com/z-wave

Para instalaciones de interruptores múltiples de 3 o 4 vías, se requieren interruptores auxiliares de Jasco.

Si conecta el terminal puente de este interruptor a un interruptor estándar que no sea de Jasco, producirá daños o mal funcionamiento. Si este interruptor es parte de una instalación de varios interruptores de 3 o 4 vías, no conecte el cable puente ni suministre electricidad hasta que los interruptores auxiliares de Jasco estén instalados correctamente. Para obtener más información sobre instalaciones de 3 o 4 vías, consulte el manual o la guía rápida para el interruptor auxiliar de Jasco.

INTEROPERABILIDAD DEL Z-WAVE

Este producto se puede incluir y puede funcionar en cualquier red Z-Wave con dispositivos de otros fabricantes y otras aplicaciones que cuenten con la homologación Z-Wave. Todos los nodos que formen parte de la red y que funcionen sin pila actuarán de repetidores independientemente del proveedor, con el fin de aumentar la fiabilidad de la red.

- Este dispositivo es compatible con la Clase de comandos de asociación (3 grupos)
- Grupo de asociación 1: es compatible con la red vital (LifeLine), informe de conmutador de varios niveles
- Grupo de asociación 2: es compatible con la configuración básica y es controlado con la carga local
- Grupo de asociación 3: es compatible con la configuración básica y, para controlarlo, se presiona dos veces el botón de encendido/apagado
- Cada grupo de asociación es compatible con un total de 5 nodos